

CJL
RCL

55(1) : 1-143
March/mars
2010

Canadian Linguistic Association
Association canadienne de linguistique

CANADIAN JOURNAL OF LINGUISTICS
REVUE CANADIENNE DE LINGUISTIQUE

Canadian Journal of Linguistics

Revue canadienne de linguistique

The *Canadian Journal of Linguistics* is the official publication of the Canadian Linguistic Association.

La *Revue canadienne de linguistique* est l'organe officiel de l'Association canadienne de linguistique.

Éditeur/Rédactrice

Co-editor/Corédacteur

Book Review Editor/Rédactrice des comptes rendus

Squibs Editor/Rédactrice des notules

Editorial Assistant/Assistant à la rédaction

Sarah Cummins

Éric Mathieu

Anne-Marie Brousseau

Ileana Paul

James Erickson

Université Laval

Université d'Ottawa

University of Toronto

University of Western Ontario

Université Laval

Editorial Board/Comité de rédaction

Ash Asudeh

Carleton University

David Beck

University of Alberta

Susanne Carroll

University of Calgary

Chun-hye Han

Simon Fraser University

David Heap

University of Western Ontario

Claire Lefebvre

Université du Québec à Montréal

Diane Massam

University of Toronto

Lisa Matthewson

University of British Columbia

Yvan Rose

Memorial University

of Newfoundland

Lisa Travis

McGill University

James Walker

York University

For information on submitting manuscripts, please consult the CJL style guide available on the website:

www.utpjournals.com/cjl/cjl.html

Pour plus d'informations sur la soumission de manuscrits, veuillez consulter le protocole de rédaction sur le site web :

www.utpjournals.com/cjl/rc1.html

Send manuscript submissions (in hardcopy or pdf format) to: Faites parvenir les manuscrits (en format papier ou pdf) à :

Sarah Cummins (Attn: CJL/RLC)
Département de langues, linguistique et traduction
Université Laval

1030, avenue des Sciences-Humaines
Québec (Québec) G1V 0A6 Canada
(418) 656-2131 poste 6494 rc1cjl@111.ulaval.ca

Send squib submissions (in pdf format) to: Faites parvenir les notules (en format pdf) à :

Ileana Paul, Dép. d'études françaises
University of Western Ontario ileana@uwo.ca

Send books for review and book reviews to: Faites parvenir les livres à recenser et les comptes rendus à :

Anne-Marie Brousseau
French Department, University of Toronto
100 St. Joseph Street, Carr Hall 311
Toronto, ON M5S 3C2 Canada (416) 926-1300 ext. 3357
annemarie.brousseau@utoronto.ca

Typesetting is by the Carleton Production Centre. Publication of this journal is made possible by a grant from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada. We acknowledge the financial support of the Government of Canada, through the Publications Assistance Program (PAP), toward our mailing costs. PAP Registration # 09694.

La mise en page est effectuée par le Carleton Production Centre. La publication de cette revue est rendue possible grâce à une subvention du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP) pour nos dépenses d'envoi postal. Enregistrement PAP n° 09694.

Canada Postmaster: *Canadian Journal of Linguistics*. Published 3 times annually by the University of Toronto Press. Publications Mail Agreement Number 40600510. Send address changes to: University of Toronto Press Inc., 5201 Dufferin St., Toronto, ON M3H 5T8.

Postes Canada: *Revue canadienne de linguistique*. Publiée 3 fois par an par University of Toronto Press. Envoi Postes-Publications — Convention n° 40600510. Faites parvenir les changements d'adresse à: University of Toronto Press Inc., 5201 Dufferin St., Toronto, ON M3H 5T8.

US Postmaster:

Canadian Journal of Linguistics. Periodical Agreement Number 008817. Periodicals postage paid at Buffalo, NY.

Send address changes to: University of Toronto Press Inc., 2250 Military Road, Tonawanda, NY 14150-6000.

Printed in Canada. ISSN 0008-4131 On-Line ISSN: 1710-1115 Imprimé au Canada.

© 2010 Canadian Linguistic Association/Association canadienne de linguistique

Canadian Journal of Linguistics

Revue canadienne de linguistique

55(1) : 1–143
March/mars 2010

ARTICLES

RICHARD J. FILE-MURIEL

Lexical frequency as a scalar variable in explaining variation 1

MICHAEL FRIESNER

Une prononciation «tsipéquement» québécoise? :

La diffusion de deux aspects stéréotypés du français canadien 27

PETER LAUWERS

Comment dissocier des locutions prépositives quasi-synonymiques?

Essai d'analyse collostructionnelle 55

ANNIE TREMBLAY and NATHAN OWENS

The role of acoustic cues in the development of (non-)target-like

second-language prosodic representations 85

H.C. WOLFART

Choice and balance in Michif negation 115

SQUIB/NOTULE

MICHAEL BARRIE and CHRISTINE PITTMAN

Mandatives: Lessons on raising/control diagnostics 131

ABSTRACTS/RÉSUMÉS 139